



*#Gönlüm10dadır*  
*23-26 Eylül Ankara*  
*30 Eylül-3 Ekim İstanbul*

Geçtiğimiz dokuz yıl boyunca dünyadan ve Türkiye’den yüzlerce kuir yaşamışlığı ve çok çeşitli lubunya hallerini film gösterimleri, söyleşi ve atölyelerle festival severlerin ilgisine sunan *KuirFest*, **onuncu kez** kapılarını aralıyor!

Aynı zamanda Ankara’daki LGBTİ+ etkinlikleri yasağının kaldırılmasının ardından yine yeniden Ankaralı lubunya sinema ve sanat severler ile buluşacak olmanın heyecanını yaşayan festival **#Gönlüm10dadır** hashtagi ile evine, *Ankara*’ya geri dönüyor!

İstanbulcuları ise en az Ankara kadar sürpriz bekliyor!

**23 Eylül**’de *Goethe-Institut Ankara*’da start verilecek festival programı, düzenlenecek açılış resepsiyonu ve *Türkiye’den Kısalar* özel gösteriminin ardından **28 film, 5 söyleşi ve 1 atölyeye** ev sahipliği yapacak.

### **Gökkuşağının Altında**

Her yıl kurmaca uzun metrajların programlandığı *Gökkuşağının Altında* seçkisi, bu yıl göçmenlik, çok aşkıllık ve komünite güçlendirici tematik alanlara odaklanıyor. *ABD, Fransa ve Almanya*’dan yapımların ağırlandığı seçki lubunyelerin içindeki umudu yeniden güçlendirecek ve duyguları tartışabilir kılacak. Seçkide *Dilberim, Güzelim (Ma Belle, My Beauty, 2021), Ölüm ve Bowling (Death and Bowling, 2021)* ve *Alınmaca Yok (No Hard Feelings, 2020)* filmleri yer alıyor.

*ABD* ve *Fransa* yapımı *Dilberim, Güzelim*, sade ve sakin görsel estetiği ile *New Orleans*’ta yaşayan *Lane, Bertie* ve *Fred* özelinde çok eşliliğin en arzulu haline odaklanıyor. *Lane*’nin hayatlarından çıkması ile birlikte evlenip *Fransa*’nın sahil kasabasına yerleşen *Bertie ve Fred*’e gelen bir ziyaret ile dinamiklerin yeniden anımsandığı hikayede kıskançlık, romantizm ve arzular yeniden canlanacak. Yönetmen koltuğunda *Marion Hill*’in oturduğu kurmaca yapım, dünyada pek çok uluslararası film festivalinde izleyicisiyle buluşurken; *Sundance Film Festivali Ödülleri*’nden ise *Seyirci Özel Ödülü* ile döndü.

Bir diğer ödüllü *Gökkuşağı Altında* filmi ise *Ölüm ve Bowling*. *Lyle Kash*’ın yönettiği film lubunyeler arasında olan bağların ne kadar güçlü, ne kadar derin ve ne kadar da çetrefilli olduğunu bir kez daha hatırlatıyor. Rüyamsı bir yolculuğa çıkarmaya hazırlanan film aynı zamanda kendi içinde barındırdığı iyileşme hali ile beğeni topluyor ve *2021 Outfest*’inin *Seyirci Özel Ödülü*’ne sahip oluyor. Türkiyeli trans oyuncu *Denise Türkan*’ın da yer aldığı filmin mutfağında ise yalnızca translar yer alıyor! Üstelik *Death and Bowling*’in Avrupa prömiyeri *KuirFest*’te!

*1 Ekim Cuma günü Institut français'te düzenlenecek yönetmen katımlı KT Film Yapımcılığı LTD. ŞTİ. Oturumu'na katılmayı unutmayın!*

**Alınmaca Yok**, yıllar önceki bir göç hikayesi ile bugünün göç hikayesini harmanlar nitelikte. Filmin yolculuğu, vakti zamanında İran'dan Almanya'ya ailesiyle göç eden *Parvin*'in Mülteci Merkezi'nde işe girmesiyle başlıyor. Öncesinde Almanya'nın gey topluluklarında kökeni nedeniyle "öteki" olduğu hatırlatılan *Parvin*, merkezde iltica sonucu bekleyen iki İranlı kardeş ile tanışıyor ve hem kökenlerini keşfetmesi, hem de ayrıcalıklarını fark etmesi gerekiyor. Yönetmen *Faraz Shariat*'in babasının o henüz çocukken çektiği görüntülerle başlayan film, bir yandan da geleceğe umutla bakan bir otobiyografi izi taşıyor. 2020'nin en iyi lubunya filmleri arasında anılan *Alınmaca Yok*, birçok festivalde ağırlanıyor ve *Berlinale*'den *En iyi Kurmaca Teddy*'i ile dönüyor.

### **Kuir Belgeseller**

*Kuir Belgeseller* dünyanın dört bir yanındaki hareketleri ve hareketlerin güçlenme pratiklerine dair belgeselleri kadraja alan filmleri bir araya getiriyor ve izleyicisiyle buluşturuyor! Seçkide ***Cinsiyet Jenerasyonları*** (*Genderation, 2021*), ***Şöyle Böyle Çizgiler*** (*No Straight Lines, 2021*) ve ***Anne Evi Gibi*** (*Your Mother's Comfort, 2020*) filmleri bulunuyor.

Kuir sinemanın öncü isimlerinden *Monika Treut*, ***Cinsiyet Jenerasyonları*** ile 1999 yılında çektiği *Cinsiyet Kimlikleri* filmindeki gendernautların bugününe odaklanıyor. 54'ten 83'e çok çeşitli yaş almış karakterlerin yeniden sinemada izleyicisiyle buluşuyor olmasını izleyeceğimiz filmde yaş ayrımcı ancak yaş aldıkça da güçlenmiş kimliklerle karşılaşılıyor. *Cinsiyet Jenerasyonları* pek çok dünya festivalinde gösteriliyor ve *Berlinale Panorama Seyirci Ödülü*'nden üçüncülükle dönüyor.

***Şöyle Böyle Çizgiler***, "Düz çizgilere nakka" diyor! 1970'lerden günümüze kuirlerin gündemindeki AIDS krizi, açılma, eşcinsel evlilikten; ırka, sakatlığa ve toplumsal cinsiyete kadar pek çok konuyu ele alan beş karikatürün hikayesine odaklanıyor. *Alison Bechdel*, *Rupert Kinnard*, *Howard Cruse*, *Jen Camper* ve *Mary Wings* gibi öncü karikatüristlerin kişisel yolculuklarını ele alan belgesel, aynı zamanda bu karikatüristlerin LGBTİ+ görünürlüklerine etkilerini de tartışıyor. New York'un önemli festivallerinden *Tribeca Film Festivali*'nde ilk gösterimini yapan filmin, *Vivian Kleiman* yapımcılık ve yönetmenliğini üstleniyor.

Film gösteriminin yanı sıra Türkiye'de kuir karikatürist olarak eserler üreten sanatçılarla beraber çizerlik üstüne, sanat üstüne ve bu sanat medyumunun güncel durumunun konuşulacağı panel, 26 Eylül'de *Goethe Institut Ankara*'da!

*Adam Gulob*'un ***Anne Evi Gibi***'si, dünyanın farklı yerlerindeki kuirlerin verdiği mücadelelerin benzerliğini hatırlatıyor izleyicisine. Brezilya'nın yaşadığı politik sallantılar altında bir grup seks işçisi trans, travesti ve lubunyanın *Indianara Siqueira*'nın *Casa Nem*'i altında politik olarak kesişen kimliklerini benimsemesi; kayıplar ve gelen kazanımlar, ülkenin değişen siyasi atmosferi... İzleyiciler filmin kazandığı *Outfest En İyi Kurmaca Belgesel Ödülü*'nü hak ettiğinden emin!

### **Kuir Diziler**

Festival bu yıl *Kuir Diziler* seçkisinde bir diziyi ağırlıyor: ***Minço Ağrısı*** (*Ondt i Røven, 2019*)!

*Rikke Kolding*'in yönettiği 8 bölümlük Danimarka yapımı ***Minço Ağrısı***, taşradan Kopenhag'a gelen Tessa'nın kuirliğini, puripak beyazlığını ve komünitesini keşfedişini gözler önüne seriyor. Kimi zaman kışkırtıcı kimi zamansa merhametli karakterlerle yaşadıklarına ve yaşanan ilklerinin utançla

karışık heyecanına tanıklık ediliyor. *Zulu Ödülleri* ve *Valencia Uluslararası Film Festivali Ödülleri*'nden adaylıkla dönen *Minço Ağrısı*, izleyicisinin dudaklarında çarpık bir gülümseme ve içimizde sıcaklık bir his bırakmaya dünden hazır.

Dizinin 2 Ekim Cumartesi günkü gösteriminin ardından *Institut français*'te *Saadat Munir*'in katılımıyla bir söyleşi de gerçekleştirilecek.

## kÜLT

KuirFest bu yıl *kÜLT* seçkisinde çok özel bir filme yer veriyor: Dünya kuir sinemasının öncü isimlerinden *Monika Treut*'un ***Cinsiyet Kimlikleri*** (*Gendernauts: A Journey Through Shifting Identities, 1999*), festivalin onuncu yılına özel yeniden gösterimde! 7. *Pembe Hayat KuirFest*'te izleyicisiyle buluşan film; görenler tekrar görsün, ilk kez görenler de tartışmaya katılsın diye festival perdesine tekrar taşınıyor. Üstelik bu kez *Monika Treut* da İstanbul programına dahil oluyor ve 2 Ekim Cumartesi günü *Feminist Mekan*'da düzenlenecek söyleşi ile sevenleriyle buluşuyor!

***Cinsiyet Kimlikleri***'ndeki kimliklerinden öğrendiğimiz en önemli şey dünyada norm ve normal diye bir şey yok, tıpkı iki tane parmak izi olmadığı gibi. *Paris Yanıyor*, *Erkekler Ağlamaz* gibi 90'lar yeraltı ve ana akım kuir sinemasının filmlerine de selam yollayan *Cinsiyet Kimlikleri*, toplumsal cinsiyet şablonunun ikili cinsiyet açıklamasının diğer tüm cinsiyetleri yok saymaktan başka bir şey olmadığını gözler önüne seriyor. *Sao Paulo Uluslararası Film Festivali Seyirci Ödülü*'nün kazananı olan film *Outfest*, *Frameline*, *Inside Out*, *Queer Lisboa* ve *Berlinale* gibi dünya festivallerinde gösterimleri ile her yerdeki seyircisine ulaşmış durumda.

## Ğ

Tıpkı Türkiye'nin tek kuir film festivali olan *KuirFest*'in 10. yaşına giriyor olması gibi bu yıl her seçki de birbirinden özel filmler ağırlıyor. Türkiye'den çıkan kuir yapımların yer aldığı *Ğ* seçkisinde bu yıl yer alan ***Hayalimdeki Sahneler*** (*Scenes I Imagine, 2020*) ve ***Patrida*** (*Patrida, 2021*) da onlardan biri.

*Metin Akdemir*'in yönetmen koltuğunda oturduğu ***Hayalimdeki Sahneler***, *Atıf Yılmaz*'ın *Dul Bir Kadın*, *Kadının Adı Yok* ve *Yavuz Özkan*'ın *İki Kadın* filmlerindeki kadın karakterler arasındaki ilişkilerin kuir ihtimallerine yer veriyor. Bu ihtimaller birçok farklı katmanda tartışmaya açılıyor; bir yandan filmlerin oyuncularını ve sinema yazarlarıyla ihtimalleri tartışılırken, diğer yandan bu ihtimallere dair kendi hayalindeki sahneler kadraja alınıyor.

Filmin 25 Eylül Ankara ve 2 Ekim İstanbul gösterimleri ve yönetmen katılımlı söyleşileri, aynı zamanda *Akdemir*'in komünite ile bir arada filmi üzerine gerçekleştireceği ilk söyleşiler olacak!

Adını Yunanca memleket anlamına gelen ***Patrida***'dan alan film, Batı Trakya göçmeni bir babanın doğduğu toprakları görme hayalini gerçekleştirmek için yıllar önce yapılan zorunlu göç yolculuğunun tam tersini konu ediniyor. İstanbul'dan başlayıp Zürih'e kadar uzanan bu yolculuk, baba-kızın "atanmış" aidiyet kimliklerini de sorgulamasına neden oluyor. Geçtiğimiz yıl *Zeliş Deniz Kuir Sinema Ödülü*'nün de sahibi *Ayça Damgacı* ve *Tümay Göktepe*'nin yönettiği filmin 3 Ekim Pazar günü *Institut français*'te söyleşisi bulunuyor!

## Türkiye'den Kısalar

Her yıl sinemayı kuirleştiren kısıllara hazırladığı seçkiyle yer veren festivalin bu yılki bir diğer sürprizi ise ***Türkiye'den Kısalar***! Her yıl hazırlanan seçki bu kez Ankara açılış filmi olarak festival

perdesine taşınıyor! Üstelik bununla da bitmiyor ve Ankara’da film ekibi ve oyuncu katılımlı iki ayrı söyleşi düzenleniyor. İstanbullu izleyiciler ise bundan mahrum kalmıyor ve seçkinin *Eleştirel Erkeklik: Trans Maskülen Deneyimler* isimli söyleşi ile bir araya geliyor!

*Umut Derin Eroğlan*’ın yönettiği *Kekre* (*Kekre*, 2021), “Hangi erkeklik?” sorusuna cevap arıyor ve “öteki” olarak konumlandırılan erkeklik temsillerinin deneyimlerine odaklanıyor.

*Gullüm* (*Gullüm*, 2021) ise genç bir drag sanatçısı olan *Florence K. Delight* ile birlikte İstanbul gecelerinde yerini edinmiş kuir-friendly sahne *Dudakların Cengi*’ni konu ediniyor. Filmin yönetmen koltuğunda *Mira Çelik* ve *Yiğit Gürlek* oturuyor.

*Esra Özban*’ın yönettiği *Eve Dönüş* (*Come Home*, 2020), İstanbul’daki kuirlerin mekana bağlı mekansızlıklarının bir video karması olarak karşımıza çıkıyor.

*Fehmi Öztürk*’ün *Free Fun* (*Free Fun*, 2019)’u, *Kika*’nın oyuna girişiyle şekilleniyor ve hiçbir şey eskisi gibi olmuyor!

Kısa bir deneysel animasyon olan, *F. Nur Özkaya*’nın yönettiği *Sudan Çıkmiş Balık* (*Fish Out of Water*, 2021); toplumun normları, gelenekleri, örf ve adetleri esas alındığında oluşturulan düzene uyum sağlayamayan kişilerden birine odaklanıyor.

*MAMAVILLE* (*MAMAVILLE*, 2020) *Irmak Karasu* yönetmenliğinde dinmeyen arzuyu ve can atılan bir özgürlüğü gözler önüne seriyor.

*Cedoy*’un yönetmenliğini üstlendiği, *Arya Sezer*’in öyküsünü kaleme aldığı *Komşu* (*The Neighbour*, 2021), lubunyanın barınma sorununu mercek altına alan Yeşilçam tadında bir mezuniyet filmi.

### Kısa Seçkileri

Gerek başvurular gerekse festival ekibinin taramasıyla bu yıl da enfes kısa seçkileri izleyicilerini bekliyor! Lubunya tarihi, görünür lubunyalık, direniş ve mücadele temaları içerisinde şekillenen *Olay Lubunya*, *#DirenAyol!* ve *Yıllar Affetmez!*; unutulmayacak!

Karantınada ve öncesindeki hayatlarımızda bize ilham olabilecek olay lubunyalardan bir seçki: *Olay Lubunya!* Kuirler içerisinde, arkadaşlıklar ve seçilmiş aileler arasında lubunyanın ruhuna dokunan, kalbini ısıtan ve hayatında yer edinen pek çok lubunya vardır. Her lubunyanın ilham ve güç aldığı lubunyalar hem sokakta hem de ekrandalardır. Seçkide yer alan *Fanie Pelletier*’in *Gör Beni* (*Spectacular Intimacy*, 2021), *Kate Jessop*’un *Modern Kuir Kahramanlar* (*Modern Queer Heroes*, 2020), *Ruicheng Liang*’ın *Karantınada Laço Olmak* (*Man Up in Lockdown*, 2021) ve *Gevi Dimitrakopoulou*’nun *Haklısın: Zak, Hayatı ve Sonrası* (*This is Right; Zak Life and After*, 2020) filmleri ise tam da bu hikayeleri anlatıyor.

Kuir hayatlar yasal, sosyal, ekonomik birçok sebepten, beklentilere ve haksızlıklara karşı mikro-makro mücadeleler verirler. Açık bir kimlikle var olmak da, kapalı bir kimlikle yaşamak da başlı başına lubunyalardan ne kadar güçlü, ne kadar başı dik olduğunu gösterir. Bilinir ki, lubunyanın her yürüyüşü onur yürüyüşüdür, aldığı nefes ve attığı adım bir zaferdir. *#DirenAyol!*’da yer alan *Naila Guiguet*’in *Dustin*’i (*Dustin*, 2020), *Parviz Majidov*’un *ait olmadığım beden* (*I do not belong in this body*, 2019)’i, *Tsuyoshi Shoji*’nin *Tek Yüzgeçli Balık* (*The Fish with One Sleeve*, 2021)’i ve *Victor Di*

Marco, Márcio Picoli'nin **Bir Beden Neler Yapabilir ki?** (*Victor's Body*, 2020) tam da buna odaklanıyor.

Adını, Pembe Hayat youtube kanalı sözlü tarih çalışması olan ve trans hareketinin tarihine odaklanan **Yıllar Affetmez!** serisinden alan bu seçki, kişisel ve komünite tarihlerinin pek çok katmanda kesiştiği bir seçki olarak, unutulmaya direnen lubunya hikayelerini **Luca Gaetano Pembe Üçgenler** (*The Many Pink Triangles*, 2020), **Dounia Sichov Vikken** (*Vikken*, 2021), ve **Raed Rafei Harabeler** (*Al Atlal (The Ruins)*, 2021) filmleri ile bir araya getiriyor.

### **Etkinlikler**

Festivalin hem *Ankara* hem de *İstanbul* ayağı dopdolu! İşte *KuirFest*'in onuncu yaş kutlamasına eşlik edecek etkinlikler:

#### **Ankara Etkinlikleri**

### **SÖYLEŞİ: TÜRKİYE'DEN KISALAR / FİLM EKİBİ İLE SÖYLEŞİ**

**24 Eylül Cuma, Goethe-Institut Ankara**

Festivalin ana ayağı olan Ankara programında, açılış seçkisi olarak karşımıza çıkan *Türkiye'den Kısalar* seçkisindeki *Komşu* film ekibinden **Arya Sezer** katılımcı olarak yer alacak!

### **SÖYLEŞİ: PATRİDA / FİLM EKİBİ İLE SÖYLEŞİ**

**24 Eylül Cuma, Goethe-Institut Ankara**

Zeliş Deniz Kuir Sinema Ödüllü yönetmen **Ayça Damgacı** ve **Tümay Göktepe**'nin *Patrida*'sını izliyoruz ve film ekibi ile unutulmaz bir söyleşiye imza atıyoruz!

### **SÖYLEŞİ: TÜRKİYE'DEN KISALAR / OYUNCU KATILIMLI SÖYLEŞİ**

**25 Eylül Cumartesi, Goethe-Institut Ankara**

*24 Eylül*'deki film ekibi katılımlı söyleşinin ardından *Türkiye'den Kısalar* seçkisindeki *Kekre* filminden **Ecmel** geliyor ve söyleşiyor!

### **SÖYLEŞİ: HAYALİMDEKİ SAHNELER / FİLM EKİBİ İLE SÖYLEŞİ**

**25 Eylül Cumartesi, Goethe-Institut Ankara**

**Metin Akdemir**'in *Hayalimdeki Sahneler* film gösteriminin ardından film ekibi bir araya geliyor ve söyleşiyor. Üstelik bu söyleşi yönetmenin komünite ile ilk söyleşisi olacak!

### **OTURUM: KUİR KARİKATÜRLER ve "Şöyle Böyle Çizgiler"**

**26 Eylül Pazar, Goethe-Institut Ankara**

**Vivian Kleiman**'ın, Amerika Birleşik Devletleri'nde 1970 ve 1980'lerde nasıl merdivenaltı bir kuir çizimler ağının okuyucularla buluştuğunu anlatan belgeseli üzerine, benzer sansürleri bu sefer sosyal medya ve internet üzerinden aşan, Türkiye'de kuir karikatürist olarak eserler üreten sanatçılarla beraber çizimlik üstüne, sanat üstüne ve bu sanat medyumunun güncel durumunun konuşulacağı panelimiz, *26 Eylül 2021*'de *Goethe-Institut Ankara*'da!

Söyleşide kolaylaştırıcı olarak *Aslı Alpar*; konuşmacı olarak *Bartu, Semih Özkarakaş, Gizem Karagöz, Arel Talu* ve *Gaye Özdemir* yer alacak.

**İstanbul Etkinlikleri**  
**OTURUM: KT FİLM YAPIMCILIĞI LTD. ŞTİ.**  
*1 Ekim Cuma, Institut français*

Oturum boyunca, üretim modelleri, casting, fon bulma ve kuir ve trans filmlerin çekim ve üretimi üzere odaklanacağız. Ayrıca, kuir ve trans sinemanın geleceği, kuir ve trans temsiller ve sınırlılıkları ve de, kuir ve trans film yapımcılarının karşılaştıkları zorluklar üzerine deneyim aktarımı yapıp konuşacağız.

*KuirFest* ekibinden *Arya Zencefil*'in kolaylaştırıcılığında gerçekleştirilecek söyleşide *Lyle Kash, Ekin Çalısır* ve *Aslıhan Örün* konuşmacı olarak yer alacak.

**SÖYLEŞİ: ELEŞTİREL ERKEKLİK: TRANS MASKÜLEN DENEYİMLER**  
*2 Ekim Cumartesi, Institut français*

Etkinlikte trans deneyimler içinde maskülen spektrumda adımlar atanların kimlik inşası sürecinde yaşadıkları zorluklar paylaşılacak; erillikle ayrı, toplumla ayrı verilen mücadeleler, varoluşsal sancılar konuşulacaktır. Eleştirel erkeklik çalışmalarının son yıllarda artmasıyla birlikte toksik maskülinite ve kırılğan erkeklikten uzak, başka erkekliklerin varlığının sesinin yükseldiği bir döneme girilmektedir.

Panelde bu soruların cevaplarını aramanın yanı sıra, trans maskülen deneyimlerin toplumsal erkeklikle yaşadıkları temaslar, mücadeleler; toplumsal erkeklığe uyma baskısı, uymak istenmediği/uyulmadığı anlarda beliren korkuları, kaygıları; erkeklik tanımlarımız / hayalimizdeki erkeklikler tartışılıyor ve paylaşılıyor olacaktır.

Söyleşiye *Esmi Göko Akyel* kolaylaştırıcılık yapacak ve *Merih Beler, Ecmel* ve *Umut Derin Eroğlan* konuşmacı olarak katılacak.

**SUNUM: MİNÇO AĞRISI ÜZERİNE**  
*2 Ekim Cumartesi, Institut français*

*Kuir Diziler* seçkisinde yer alan tek dizi olan *Minço Ağrısı* üzerine *Saadat Munir*'in eşsiz sunumu izleyenleri bekliyor olacak!

**SÖYLEŞİ: CİNSİYET KİMLİKLERİ**  
*2 Ekim Cumartesi, Feminist Mekan*

*Monika Treut* da İstanbul programına dahil oluyor ve *2 Ekim Cumartesi* günü *Feminist Mekan*'da düzenlenecek söyleşi ile sevenleriyle buluşuyor!

**SÖYLEŞİ: HAYALİMDEKİ SAHNELER / FİLM EKİBİ İLE SÖYLEŞİ**  
*2 Ekim Cumartesi, Institut français*

*Metin Akdemir*'in *Hayalimdeki Sahneler* film gösteriminin ardından film ekibi bir araya geliyor ve söyleşiyor. Üstelik bu söyleşi yönetmenin komünite ile İstanbul'daki ilk söyleşisi olacak!

## SÖYLEŞİ: PATRİDA / FİLM EKİBİ İLE SÖYLEŞİ

3 Ekim Pazar, *Institut français*

Yönetmen *Ayça Damgacı* ve *Tümay Göktepe*'nin *Patrida*'sını bu kez de İstanbul'da izliyoruz ve film ekibi ile unutulmaz bir söyleşiye imza atıyoruz!

### Atölyeler

#### Ankara Atölyeleri

**ATÖLYE: K'NİN SESİ / Kadınların & Kuirlerin Sesinden Podcast Üretimi**

*24 Eylül Cuma, Mor Mekan*

Kadınların, kuirleri hikayelerinin merkeze alındığı podcast kanalı *K'nin Sesi*, üç boyutlu ses tasarımı ile hazırlanmış ses tiyatrosu oyunları yapıyor. *10. Pembe Hayat KuirFest* kapsamında bu oyunlardan biri olan "*Kırık Bir Jilet Parçası*" üzerine bir dinleme/paylaşım ve podcast fikir geliştirme atölyesi gerçekleştirilecek.

### İstanbul Atölyeleri

#### ATÖLYE: VOGUE!

*3 Ekim Pazar, The Circle*

60'ların sonlarında New York'ta doğan voguing, sistemik ırkçılığa karşı direnişteki siyah ve Latin LGBTİ+ topluluğun bizzat kendileri için yarattıkları, balo kültürünün dans biçimi. Çeşitli yapısal baskıların kesitiği noktada, balo kültürü, kendine daha güvenli bir değer biçme, intikam alma, kutlama, onaylama, yaratma ve tabii ki dayanıklılık mekânı inşa etti. Bugün bu kültürün sürdürdüğü aynı politik ruh, renkli\* LGBTİ+ bireylerin parlamasına adanmış bir mekân ve zaman! Uluslararası Gorgeous Gucci Evi'nin Parisli vaftiz annesi *Habibitch* ile birlikte, artık « Oldway » şeklinde adlandırılan « Pop Dip and Spin » kategorisi olan orijinal voguing biçiminin temellerini öğreniyoruz.

**ATÖLYE: K'NİN SESİ / Kadınların & Kuirlerin Sesinden Podcast Üretimi**

*2 Ekim Cumartesi, Kiraathane İstanbul Edebiyat Evi*

Kadınların, kuirleri hikayelerinin merkeze alındığı podcast kanalı *K'nin Sesi*, üç boyutlu ses tasarımı ile hazırlanmış ses tiyatrosu oyunları yapıyor. *10. Pembe Hayat KuirFest* kapsamında bu oyunlardan biri olan "*Kırık Bir Jilet Parçası*" üzerine bir dinleme/paylaşım ve podcast fikir geliştirme atölyesi gerçekleştirilecek.

Pembe Hayat KuirFest onuncu yaşında da dopdolu ve sürprizlerle!

Festival heyecanınızı #Gönlüm10dadır hashtagi ile paylaşmayı unutmayın!

Ayrıntılı bilgi ve program için:

[kuirfest@pembehayat.org](mailto:kuirfest@pembehayat.org)

[www.pembehayatkuirfest.org](http://www.pembehayatkuirfest.org)

[www.instagram.com/kuirfest](https://www.instagram.com/kuirfest)

[www.facebook.com/PembeHayatKuirFest](https://www.facebook.com/PembeHayatKuirFest)

<https://twitter.com/kuirfest>

# 10. Pembe Hayat KuirFest Programı

23-26 Eylül / ANKARA  
30 Eylül-3 Ekim / İSTANBUL

AnkaraAnkaraAnkara

## Goethe-Institut Ankara

23 Eylül Perşembe  
23 September Thursday

- 13:00 #DirenAyo! Seçkisi (83)  
#ResistAyo! Selection
- 15:00 Minço Ağrısı (56)  
Onat İ Daven
- 16:30 Alınmaca Yok (62)  
No Hard Feelings

24 Eylül Cuma  
24 September Friday

- 13:00 Yıllar Affetmez Seçkisi (72)  
Years Won't Forgive Selection
- 14:30 Cinsiyet Kimlikleri (86)  
Genderouts: A Journey Through Shifting Identities
- 16:30 Türkiye'den Kısalar (98)  
Shorts from Turkey
- 19:00 Patrida (67)

25 Eylül Cumartesi  
25 September Saturday

- 13:00 Olay Lubunya Seçkisi (57)  
Iconic Queens Selections
- 14:30 Cinsiyet Jenerasyonları (88)  
Generations
- 16:30 Anne Evi Gibi (79)  
Your Mother's Comfort
- 18:30 Ölüm ve Bowling (63)  
Death and Bowling
- 19:45 Hayalimdeki Sahneler (45)  
Scenes I Imagine

26 Eylül Pazar  
26 September Sunday

- 14:00 Türkiye'den Kısalar (98)  
Shorts from Turkey
- 16:00 #DirenAyo! Seçkisi (83)  
#ResistAyo! Selection
- 18:00 Şöyle Böyle Çizgiler (78)  
No Straight Lines

## ETKİNLİKLER

24 Eylül Cuma  
24 September Friday

- 16:30 Türkiye'den Kısalar (98)  
Shorts from Turkey  
Film Ekibi ile Söyleşi  
Goethe-Institut Ankara
- 18:00 K'nın Sesi Atölye  
Kadınların & Kuirlerin Sesinden Podcast Üretimi  
Mor Mekan
- 19:00 Patrida (67)  
Film Ekibi ile Söyleşi  
Goethe-Institut Ankara

25 Eylül Cumartesi  
25 September Saturday

- 16:30 Türkiye'den Kısalar (98)  
Shorts from Turkey  
Oyuncu Katılımlı Söyleşi  
Goethe-Institut Ankara
- 19:45 Hayalimdeki Sahneler (45)  
Scenes I Imagine  
Film Ekibi ile Söyleşi  
Goethe-Institut Ankara

- 18:00 Şöyle Böyle Çizgiler (78)  
No Straight Lines  
Kuir Karikatürler Oturumu  
Goethe-Institut Ankara

\*Bütün film gösterimleri ve etkinlikler ücretsizdir. / All film screenings and events are free of charge.

\*Bütün filmler orijinal dillerinde, Türkçe ve İngilizce alt yazılıdır. / All films are in original language with Turkish and English subtitles.

\*Bütün etkinlikler işaret dili çevirisi ile birlikte gerçekleştirilecektir. / All of the events will be held with sign language translation.

\*Sağlık Bakanlığı'nın yayımladığı genelgeçerli yönergelere göre etkinliklere girişte HES kodu üzerinden kişilerin aşı/geçirilmiş hastalık (Covid-19 hastalığı sonrası bilimsel olarak bağışık kabul edilen süreye göre) veya azami 48 saat önce yapılmış negatif PCR testi sorgulanması yapılacaktır. / By the official decree from the Ministry of Health, to participate in film screenings and events, you must provide a HES code and if you haven't got vaccinated and/or have past Covid-19 (that is within the time frame deemed safe by the official authorities), you will also need a negative PCR test. If you haven't got and recovered from Covid-19 and did not get vaccinated, we cannot allow any participation.



30 Eylül Perşembe 30 September Thursday	1 Ekim Cuma 1 October Friday	2 Ekim Cumartesi 2 October Saturday	3 Ekim Pazar 3 October Sunday
15:00 Olay Lubunya Seçkisi (57) Iconic Queers Selection Institut français	13:30 #DirenAyo! Seçkisi (83) #ResistAyo! Selection Institut français	XII 13:30 Türkiye'den Kısalar (98) Shorts from Turkey Institut français	13:30 Anne Evi Gibi (79) Your Mother's Comfort Institut français
16:30 Minço Ağrısı (56) Onat / Raven Institut français	15:30 Yıllar Affetmez! Seçkisi (72) Years Won't Forgive Selection Institut français	XII 16:30 Minço Ağrısı (56) Onat / Raven Institut français	15:30 Cinsiyet Jenerasyonları (88) Genderations Institut français
18:00 Dilberim, Güzelim (93) Ma Belle, My Beauty Institut français	17:00 Şöyle Böyle Çizgiler (78) No Straight Lines Institut français	XII 19:00 Hayalimdeki Sahneler (45) Scenes I Imagine Institut français	XII 18:00 Patrida (67) Institut français
	XII 19:00 Ölüm ve Bowling (63) Death and Bowling Institut français	13:30 Yıllar Affetmez! Seçkisi (72) Years Won't Forgive Selection Kiraathane İstanbul Edebiyat Evi	13:30 Olay Lubunya Seçkisi (57) Iconic Queers Selection Kiraathane İstanbul Edebiyat Evi
		16:30 Alınmaca Yok (62) No Hand Feelings Kiraathane İstanbul Edebiyat Evi	15:00 #DirenAyo! Seçkisi (83) #ResistAyo! Selection Kiraathane İstanbul Edebiyat Evi
		XII 15:00 Cinsiyet Kimlikleri (86) Gender(s) A Journey Through Shifting Identities Feminist Mekan	

## ETKİNLİKLER

1 Ekim Cuma 1 October Friday	2 Ekim Cumartesi 2 October Saturday	3 Ekim Pazar 3 October Sunday
19:00 Ölüm ve Bowling (63) Death and Bowling KT Film Yapımçılığı LTD. ŞTİ. Oturumu Institut français	13:30 Türkiye'den Kısalar (98) Shorts from Turkey Eleştirel Erkeklik, Trans Maskülen Deneyimler Oturumu Institut français	18:00 Patrida (67) Film Ekibi ile Söyleşi Institut français
	14:00 K'nın Sesi Atölye Kadınların & Kuşların Sesinden Podcast Üretimi Kiraathane İstanbul Edebiyat Evi	14:00 Vogue Atölyesi The Circle
	15:00 Cinsiyet Kimlikleri (86) Gender(s) A Journey Through Shifting Identities Monika Tretli ile söyleşi Feminist Mekan	
	16:30 Minço Ağrısı (56) Onat / Raven Saadet Münir sunumu Institut français	
	19:00 Hayalimdeki Sahneler (45) Scenes I Imagine Film Ekibi ile söyleşi Institut français	

\*Sağlık Bakanlığının yayımladığı genelgeçerliğe göre etkinliklere girişte HES kodu üzerinden kişilerin aşı/geçirilmiş hastalık (Covid-19 hastalığı sonrası bilimsel olarak bağışık kabul edilen süreye göre) veya azami 48 saat önce yapılmış negatif PCR testi sorgulaması yapılacaktır. / By the official decree from the Ministry of Health, to participate in film screenings and events, you must provide a HES code and if you haven't got vaccinated and/or have past Covid-19 (that is within the time frame deemed safe by the official authorities), you will also need a negative PCR test. If you haven't got and recovered from Covid-19 and did not get vaccinated, we cannot allow any participation.

\*Bütün film gösterimleri ve etkinlikler ücretsizdir. / All film screenings and events are free of charge.  
\*Bütün filmler orijinal dilinde, Türkçe ve İngilizce altyazıdır. / All films are in original language with Turkish and English subtitles.  
\*Bütün etkinlikler işaret dili çevirisi ile birlikte gerçekleştirilecektir. / All of the events will be held with sign language translation.

İçişleri Bakanlığı tarafından yayınlanan genelgeçerliğe göre,

Etkinliklere girişte HES kodu üzerinden kişilerin aşıllı/geçirilmiş hastalık (Covid-19 hastalığı sonrası bilimsel olarak bağışık kabul edilen süreye göre) veya azami 48 saat önce yapılmış negatif PCR testi sorgulaması yapılacaktır.

Kişi hastalığı geçirmemiş veya aşıllı değil veya negatif PCR testi yok ise etkinliğe katılmasına müsaade edilmeyecektir.